

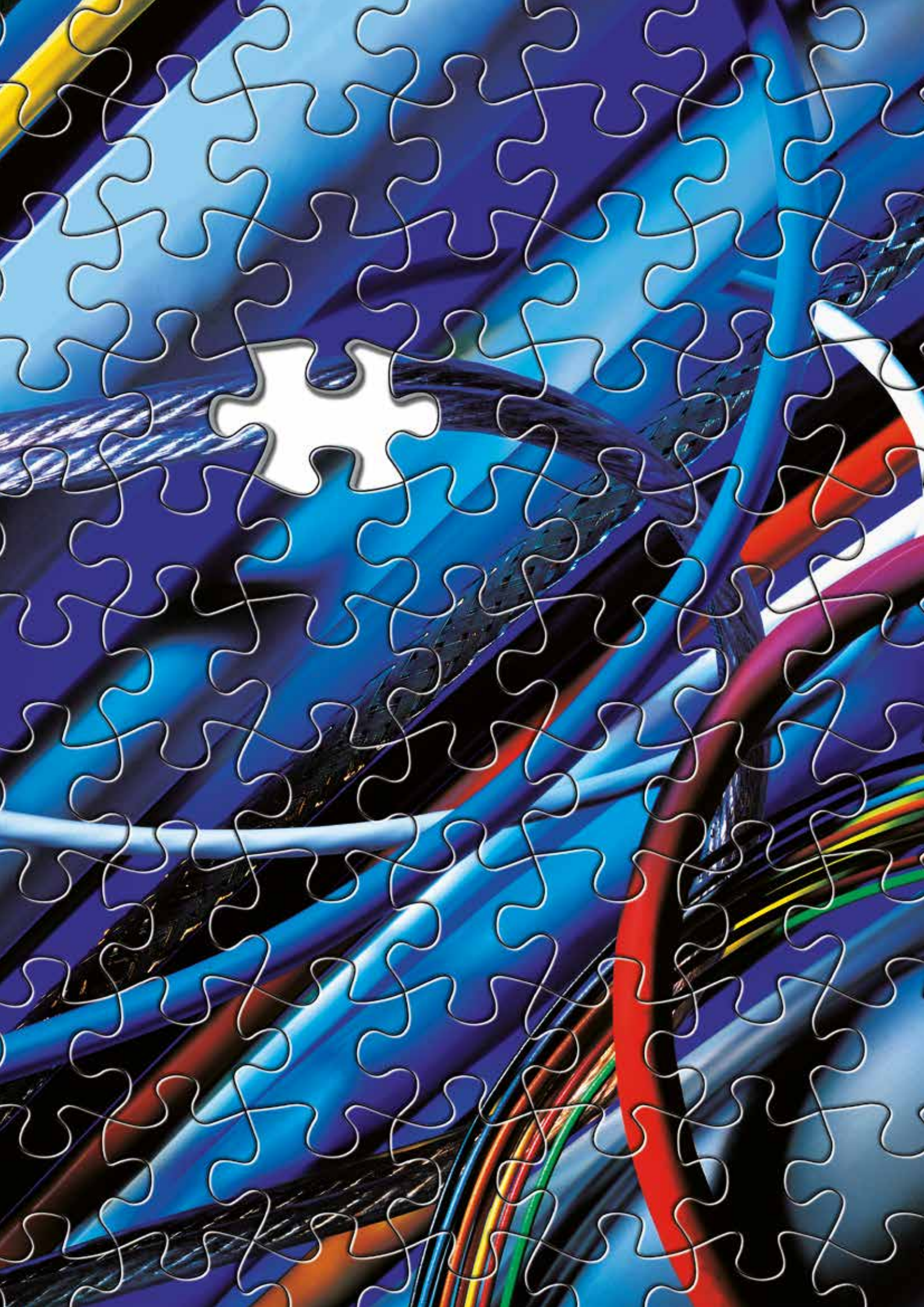
**Heiniger Kabel AG**  
**Heiniger Câbles SA**



## **Kälte- und hitzebeständige Leitungen**

**Câbles résistants au  
froid et à la chaleur**





Seit dem Jahr 2000 gehören wir «**Heiniger Kabel AG**» zum Konzern «*Kromberg & Schubert*» mit Hauptsitz in Abensberg bei München. Das Kerngeschäft der Kromberg & Schubert Gruppe ist die Entwicklung und Produktion von komplexen Kabelsätzen für die anspruchsvolle Automobilindustrie.

Weltweit über 50'000 Mitarbeiter an über 40 Standorten garantieren höchste Qualität und Zuverlässigkeit. Alle Werke der Gruppe sind nach ISO T9 16949 und DIN EN ISO 9001 zertifiziert und werden regelmässig auditiert. Die gesamte Gruppe verfügt zudem über das Zertifikat DIN EN ISO 14001 als Nachweis für kundenorientiertes und umweltgerechtes Handeln. Dies verpflichtet. Demnach auch uns «**Heiniger Kabel AG**».

### Kernkompetenzen der Gruppe

- » Kabelsätze
- » Spezialkabel
- » Kunststofftechnik
- » Werkzeug- und Prüfmittelbau

Depuis l'an 2000, notre société «**Heiniger Câbles SA**» appartient au groupe «*Kromberg & Schubert*» dont le siège principale se trouve à Abensberg près de Munich. L'activité principale du groupe Kromberg & Schubert est le développement et la production de faisceaux de câbles complexes pour l'industrie automobile exigeante.

Plus de 50'000 employés répartis sur plus de 40 sites dans le monde entier garantissent une haute qualité et fiabilité. Toutes les usines du groupe sont certifiées ISO T9 16949 et DIN EN ISO 9001 et sont régulièrement auditées. L'ensemble du Groupe est également certifié DIN EN ISO 14001, preuve de son orientation client et de son respect de l'environnement. Cet engagement concerne également notre société «**Heiniger Câbles SA**».

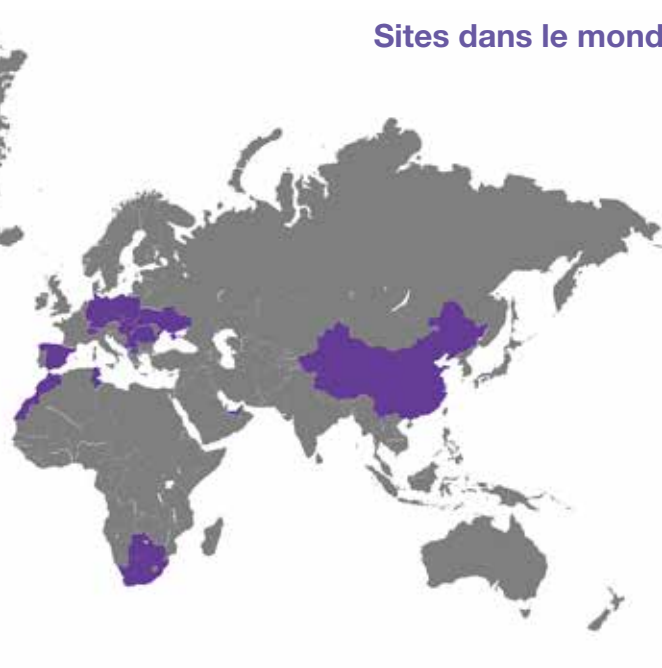
### Compétences principales du groupe



- » Faisceaux câbles
- » Câbles spéciaux
- » Technique de matériaux synthétiques
- » Construction d'outils et d'équipements d'essai

### Standorte Weltweit





### Sites dans le monde entier



SIHF Kabel	Silikon	CE 	ungeschirmt	0.75mm <sup>2</sup> - 95mm <sup>2</sup>	300/500V	-60°C bis +180°C	6
Silikon-Litze SiF	Silikon	CE 	ungeschirmt	0.50mm <sup>2</sup> - 150mm <sup>2</sup>	300/500V	-60°C bis +180°C	8
Silikon-Litze SIFF	Silikon		ungeschirmt	0.25mm <sup>2</sup> - 1.50mm <sup>2</sup>	300/500V	-60°C bis +180°C	
Therm 400	Glasseiden- geflecht	CE	ungeschirmt	0.50mm <sup>2</sup> - 16mm <sup>2</sup>	500V	-60°C bis +400°C	10

**Bemerkung:** Kabel, Drähte und Litzen dürfen nicht mit Flüssigkeiten wie Wasser und/oder Bau-Chemikalien dauerhaft in Berührung kommen. Es besteht die Gefahr, dass sich das Isolationsmaterial zersetzt. Die Installationsrohre sind mit Dichtungs-Stopfen/Zäpfen zu versehen, um das Eindringen von Flüssigkeiten zu vermeiden.

Câble SIHF	Silicone	CE 	non blindé	0.75mm <sup>2</sup> -95mm <sup>2</sup>	300/500V	-60°C à +180°C	6
Fil souple Silicone SIF	Silicone	CE 	non blindé	0.50mm <sup>2</sup> - 150mm <sup>2</sup>	300/500V	-60°C à +180°C	8
Fil souple Silicone SIFF	Silicone		non blindé	0.25mm <sup>2</sup> - 1.50mm <sup>2</sup>	300/500V	-60°C à +180°C	
Therm 400	tresse de soie de verre	CE	non blindé	0.50mm <sup>2</sup> -16mm <sup>2</sup>	500V	-60°C à +400°C	10

**Remarque:** Les câbles, fils et fils souples ne doivent pas entrer en contact durable avec des liquides tels que de l'eau et/ou des produits chimiques de construction. Il y a un risque de décomposition de l'isolant. Les tubes d'installation doivent être munis de bouchons d'étanchéité pour éviter la pénétration de liquides.

# Kälte- und hitzebeständige Leitungen      Câbles résistants au froid et à la chaleur

## SiHF Silikon – Silicone SiHF 0.75 – 6mm<sup>2</sup> -60°C bis/à +180°C

Approbiert - Approuvé:



### Verwendungszweck:

Die temperaturschwankungsbeständigen Silikon-Leitungen werden bei geringen Beanspruchungen für den Einsatz in Kraftwerken, Stahl- und Walzwerken, Gießereien, im Schiffs- und Flugzeugbau sowie in Glas- und Zementfabriken usw. verwendet. Der Silikon-Aussenmantel ist halogenfrei, flammwidrig, UV- sowie weitgehend beständig gegen Öle, Fette, Alkohol, usw.

### Utilisation:

Les câbles en silicone, résistants aux variations de température, non soumis à de grandes contraintes mécaniques, trouvent leur application dans la fabrication de moteurs électriques, dans les aciéries, usines électriques, fonderies, dans l'industrie aéronavale, les fabriques de ciments etc. La gaine extérieure en silicone est exempte d'halogène, non-propagatrice de la flamme, avec une bonne tenue aux UV et suffisamment résistante aux huiles, matières grasses, alcools, etc.

### Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl. 5
- Aderisolation aus Silikon
- Adern in konzentrischen Lagen verseilt
- Aderkennzeichnung nach Farbcode CENELEC HD 308 S2  
≥ 6 Adern: schwarz mit weißem Zahlendruck, Schutzleiter gelb-grün
- Aussenmantel aus Silikon, rot

### Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en silicone
- Conducteurs torsadés par couches concentriques
- Marquage des conducteurs selon code de couleur CENELEC HD 308 S2  
≥ 6 conducteurs: noir numérotés en blanc, conducteur de protection jaune-vert
- Gaine extérieure en silicone, rouge

### Technische Daten:

- Nennspannung  $U_0/U$  : 300/500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich : -60°C bis +180°C  
kurzzeitig : +220°C
- Mindestbiegeradius : 10x Kabel-Ø

### Données techniques:

- Tension nominale  $U_0/U$  : 300/500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : -60°C à +180°C  
par intermittence : +220°C
- Rayon de courbure min. : 10x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.75mm <sup>2</sup>	24 x 0.20mm	300/500V	26.7Ω/km
1.00mm <sup>2</sup>	32 x 0.20mm	300/500V	20.0Ω/km
1.50mm <sup>2</sup>	30 x 0.25mm	300/500V	13.7Ω/km
2.50mm <sup>2</sup>	50 x 0.25mm	300/500V	8.21Ω/km
4mm <sup>2</sup>	56 x 0.30mm	300/500V	5.09Ω/km
6mm <sup>2</sup>	84 x 0.30mm	300/500V	3.39Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



# SiHF Silikon – Silicone SiHF 0.75 – 6mm<sup>2</sup> -60°C bis/à +180°C

## 0.75mm<sup>2</sup>

Art. Nr./No art. Heiniger	E-Nr. E-No.	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 200 206	117 205 200	2x0.75	6.4	14.4	5.3
193 200 306	117 205 320	3x0.75	6.8	21.6	6.3
193 200 406	117 205 420	4x0.75	7.8	29.0	8.3
193 200 506	117 205 520	5x0.75	8.5	36.0	10.1

## 2.50mm<sup>2</sup>

Art. Nr./No art. Heiniger	E-Nr. E-No.	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 220 306	117 220 320	3x2.50	9.7	72.0	15.2
193 220 406	117 220 420	4x2.50	10.6	96.0	18.8
193 220 506	117 220 520	5x2.50	11.6	120.0	22.8
193 220 706		7x2.50	12.6	168.0	29.3

## 1.00mm<sup>2</sup>

Art. Nr./No art. Heiniger	E-Nr. E-No.	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 210 206	117 210 200	2x1.00	6.6	19.0	5.9
193 210 306	117 210 320	3x1.00	7.4	29.0	7.7
193 210 406	117 210 420	4x1.00	8.0	38.0	9.4
193 210 506	117 210 520	5x1.00	8.8	48.0	11.5
193 210 706	117 210 720	7x1.00	9.5	67.0	14.4

## 4mm<sup>2</sup>

Art. Nr./No art. Heiniger	E-Nr. E-No.	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 230 406	117 230 420	4x4	13.1	154.0	29.5

## 6mm<sup>2</sup>

Art. Nr./No art. Heiniger	E-Nr. E-No.	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 240 406		4x6	16.2	230.0	44.1

## 1.50mm<sup>2</sup>

Art. Nr./No art. Heiniger	E-Nr. E-No.	Typ Type	Durchm. Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 215 206	117 215 200	2x1.50	7.6	29.0	8.1
193 215 306	117 215 320	3x1.50	8.0	43.0	9.8
193 215 406	117 215 420	4x1.50	8.8	58.0	12.2
193 215 506	117 215 520	5x1.50	9.6	72.0	14.7
193 215 706	117 215 720	7x1.50	10.4	101.0	18.7

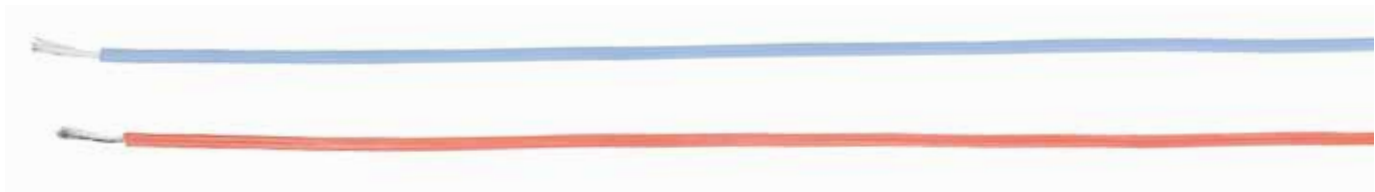
Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande  
Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques

# Kälte- und hitzebeständige Leitungen      Câbles résistants au froid et à la chaleur

## Silikon-Litze SiF – Fil souple Silicone SiF 0.50 – 150mm<sup>2</sup> -60°C bis/à +180°C

## Silikon-Litze SiFF – Fil souple Silicone SiFF 0.25 – 1.50mm<sup>2</sup> -60°C bis/à +180°C

Approbiert - Approuvé:



### Verwendungszweck:

Diese spezielle kälte- und hitzebeständige Silikon-Litze wird vor allem in der Stahlindustrie, in Giessereien, im Flugzeugbau, in Ziegeleien, in Kraftwerken und auch zur Verdrahtung von Backöfen eingesetzt. Hohe Beständigkeit gegen Öle, Fette, Alkohole, usw. Halogenfrei.

### Utilisation:

Ce fil souple de câblage isolé au silicone, résistant au froid et à la chaleur, est surtout utilisé en sidérurgie, fonderies, industrie aéronavale, usines électriques, tuileries, centrales électriques, également pour le câblage des cuisinières électriques. Très bonne stabilité aux huiles, graisses, alcools, etc. Sans halogène.

### Aufbau:

- Kupferleiter verzinkt, feindrähtig, nach VDE 0295 Kl.5 (SiF)
- Kupferleiter verzinkt, feinstdrähtig, nach VDE 0295 Kl.6 (SiFF)
- Aderisolation aus Silikon

### Construction:

- Conducteur multibrin en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.5 (SiF)
- Conducteur multibrin extra-fin en cuivre étamé selon VDE 0295 cl.6 (SiFF)
- Isolation en silicone

### Technische Daten:

- Nennspannung  $U_0/U$  : 300/500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich : -60°C bis +180°C
- Mindestbiegeradius kurzzeitig : +220°C : 6x Kabel-Ø

### Données techniques:

- Tension nominale  $U_0/U$  : 300/500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : -60°C à +180°C
- Rayon de courbure min. par intermittence : +220°C : 6x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.50mm <sup>2</sup>	16 x 0.20mm	300/500V	40.1Ω/km
0.75mm <sup>2</sup>	24 x 0.20mm	300/500V	26.7Ω/km
1.00mm <sup>2</sup>	32 x 0.20mm	300/500V	20.0Ω/km
1.50mm <sup>2</sup>	30 x 0.25mm	300/500V	13.7Ω/km
2.50mm <sup>2</sup>	50 x 0.25mm	300/500V	8.21Ω/km
4mm <sup>2</sup>	56 x 0.30mm	300/500V	5.09Ω/km
6mm <sup>2</sup>	84 x 0.30mm	300/500V	3.39Ω/km
10mm <sup>2</sup>	80 x 0.40mm	300/500V	1.95Ω/km
16mm <sup>2</sup>	128 x 0.40mm	300/500V	1.24Ω/km
25mm <sup>2</sup>	200 x 0.40mm	300/500V	0.79Ω/km
35mm <sup>2</sup>	280 x 0.40mm	300/500V	0.56Ω/km
50mm <sup>2</sup>	400 x 0.40mm	300/500V	0.39Ω/km
70mm <sup>2</sup>	356 x 0.50mm	300/500V	0.272Ω/km
95mm <sup>2</sup>	485 x 0.50mm	300/500V	0.206Ω/km
120mm <sup>2</sup>	614 x 0.50mm	300/500V	0.161Ω/km
150mm <sup>2</sup>	765 x 0.50mm	300/500V	0.129Ω/km
<b>SiFF Kl.6 / cl.6</b>			
0.25mm <sup>2</sup>	128 x 0.05mm	300/500V	79.0Ω/km
0.50mm <sup>2</sup>	256 x 0.05mm	300/500V	40.1Ω/km
0.75mm <sup>2</sup>	384 x 0.05mm	300/500V	26.7Ω/km
1.00mm <sup>2</sup>	512 x 0.05mm	300/500V	20.0Ω/km
1.50mm <sup>2</sup>	768 x 0.05mm	300/500V	13.7Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques





# Silikon-Litze SiF – Fil souple Silicone SiF 0.50 – 150mm<sup>2</sup> -60°C bis/à +180°C

# Silikon-Litze SiFF – Fil souple Silicone SiFF 0.25 – 1.50mm<sup>2</sup> -60°C bis/à +180°C

## Silikon-Litze SiF / Fil souple Silicone SiF

0.50 – 150mm<sup>2</sup>

Art. Nr./No art. Heiniger	E-Nr. E-No.	Typ Type mm <sup>2</sup>	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 100 5..	113 263 0..	0.50	2.1	4.8	0.9
193 100 6..	113 263 5..	0.75	2.4	7.2	1.2
193 100 7..	113 263 7..	1.00	2.5	9.6	1.4
193 100 8..	113 263 8..	1.50	2.8	14.4	1.9
193 100 9..	113 263 9..	2.50	3.4	24.0	3.0
193 101 0..	113 264 0..	4	4.2	38.4	4.7
193 101 1..	113 264 1..	6	5.2	57.6	7.1
193 101 2..	113 264 2..	10	7.0	96.0	11.9
193 101 3..		16	8.4	154.0	18.7
193 101 4..		25	10.3	240.0	28.9
193 101 5..		35	11.6	336.0	39.8
193 101 6..		50	13.9	480.0	55.9
193 101 7..		70	14.8	672.0	76.6
193 101 8..		95	18.4	912.0	103.2
193 101 9..		120	19.2	1152.0	130.0
193 102 0..		150	23.0	1440.0	156.3

BEISPIEL / EXAMPLE

				Ring oder Spule / Couronne ou bobine											
Querschnitt/Section:				0.50	0.75	1.00	1.50	2.50	4	6	10	16	25	35	50-100
Länge/Longueur:				100m	100m	100m	100m	100m	100m	100m	∞	∞	∞	∞	∞
00	schwarz	noir	RAL 9005	x	x	x	x	x		x					
01	weiss	blanc	RAL 9010	x		x	x	x							
04	grün	vert	RAL 6018												
05	gelb	jaune	RAL 1021												
06	rot	rouge	RAL 3000	x		x	x	x		x					
08	braun	brun	RAL 8003				x								
09	grau	gris	RAL 7001	x			x								
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012	x	x	x	x	x							
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018	x		x	x	x		x					

## Silikon-Litze SiFF / Fil souple Silicone SiFF

0.25 – 1.50mm<sup>2</sup>

Art. Nr./No art. Heiniger	Querschnitt Section mm <sup>2</sup>	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
193 110 3..	0.25	1.9	2.5	0.6
193 110 5..	0.50	2.1	4.8	0.9
193 110 6..	0.75	2.4	7.2	1.2
193 110 7..	1.00	2.5	9.6	1.4
193 110 8..	1.50	2.8	14.4	1.9

BEISPIEL / EXAMPLE

				Ring oder Spule / Couronne ou bobine				
Querschnitt/Section:				0.25	0.50	0.75	1.00	1.50
Länge/Longueur:				∞	∞	∞	∞	∞
00	schwarz	noir	RAL 9005	x				
01	weiss	blanc	RAL 9010	x				
02	dunkelblau	bleu foncé	RAL 5010	x				
03	violett	violet	RAL 4005	x				
04	grün	vert	RAL 6018	x				
05	gelb	jaune	RAL 1021	x				
06	rot	rouge	RAL 3000	x				
07	orange	orange	RAL 2003	x				
08	braun	brun	RAL 8003	x				
09	grau	gris	RAL 7001					
17	hellblau	bleu clair	RAL 5012					
50	gelb-grün	jaune-vert	RAL 1021/6018					

Hinweis: Andere Farben und grössere Querschnitte auf Anfrage  
 Note: Autres couleurs et autres sections sur demande

x = Lagerartikel / De stock  
 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

∞ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande  
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



# Kälte- und hitzebeständige Leitungen      Câbles résistants au froid et à la chaleur

## Therm 400 0.50 – 16mm<sup>2</sup> -60°C bis/à +400°C

Approbiert - Approuvé:



### Verwendungszweck:

Durch seine hervorragenden hohen thermischen Belastungseigenschaften sowie seiner sehr guten Strahlenbeständigkeit wird diese halogenfreie Leitung in der Luft- und Raumfahrt, bei Elektroherden, Speicheröfen, Stahl- und Chemiewerken eingesetzt.

### Utilisation:

Pour sa remarquable qualité en cas de charges thermiques élevées ainsi que pour sa bonne stabilité aux rayons, ce câble sans halogène est utilisé dans l'industrie aéronautique, les cuisinières électriques, les fours, les aciéries et dans l'industrie chimique.

### Aufbau:

- Nikelleiter blank, feindrätig, nach VDE 0295 Kl.5
- Aderisolaton aus überlappender Kapton-Folie (ca. 60%), darüber ein Spezial-Glaseidengeflecht mit hitzebeständiger Spezialtränkung

### Construction:

- Conducteur multibrin de nickel selon VDE 0295 cl.5
- Isolation en feuille de kapton se chevauchant (env. 60%), recouverte d'une tresse de soie de verre avec une imprégnation spéciale résistante à la chaleur

### Technische Daten:

- Nennspannung : 500V
- Prüfspannung : 2000V
- Temperaturbereich : -60°C bis +400°C  
kurzzeitig : +450°C
- Mindestbiegeradius : 18x Kabel-Ø

### Données techniques:

- Tension nominale : 500V
- Tension d'essai : 2000V
- Températures d'utilisation : -60°C à +400°C  
par intermittence : +450°C
- Rayon de courbure min. : 18x Ø du câble

Querschnitt Section	Leiteraufbau Construction conducteur	Nennspannung Tension nominale	Leiterwiderstand Résistance du conducteur
0.50mm <sup>2</sup>	16 x 0.20mm	500V	40.1Ω/km
0.75mm <sup>2</sup>	24 x 0.20mm	500V	26.7Ω/km
1.00mm <sup>2</sup>	32 x 0.20mm	500V	20.0Ω/km
1.50mm <sup>2</sup>	30 x 0.25mm	500V	13.7Ω/km
2.50mm <sup>2</sup>	50 x 0.25mm	500V	8.21Ω/km
4mm <sup>2</sup>	56 x 0.30mm	500V	5.09Ω/km
6mm <sup>2</sup>	84 x 0.30mm	500V	3.39Ω/km
10mm <sup>2</sup>	141 x 0.30mm	500V	1.95Ω/km
16mm <sup>2</sup>	226 x 0.30mm	500V	1.24Ω/km

Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



# Therm 400 0.50 – 16mm<sup>2</sup> -60°C bis/à +400°C

Therm 400 -60°C bis/à +400°C

0.50 - 16mm<sup>2</sup>

Art. Nr./No art. Heiniger	Querschnitt Section mm <sup>2</sup>	Durchmesser Diamètre mm	Cu-Zahl Poids Cu kg/km	Gewicht Poids kg/100m
333 350 912	0.50	2.2	4.8	1.0
333 350 924	0.75	2.4	7.2	1.2
333 350 929	1.00	2.5	9.6	2.0
333 350 943	1.50	2.8	14.4	2.3
333 350 957	2.50	3.4	24.0	3.0
333 350 971	4	4.5	38.4	4.0
333 350 976	6	5.2	57.6	6.0
333 350 981	10	5.8	111.0	12.0
333 350 991	16	7.4	153.6	19.0

		Ring oder Spule / Couronne ou bobine								
Querschnitt/Section:		0.50	0.75	1.00	1.50	2.50	4	6	10	16
Länge/Longueur:		100m	100m	100m	100m/⋈	100m/⋈	100m/⋈	⋈	⋈	⋈
beige	beige			X	X	X	X	X		X

Hinweis: Andere Querschnitte und Farben auf Anfrage  
 Note: Autres sections et couleurs sur demande

X = Lagerartikel / De stock  
 = Artikel auf Anfrage / Article sur demande

⋈ = Artikel auf gewünschte Länge zugeschnitten / Article coupé à la longueur souhaitée

Weitere Dimensionen auf Anfrage – autres dimensions sur demande  
 Abweichungen und technische Änderungen vorbehalten – sous réserve de différences et modifications techniques



# Heiniger Kabel AG / Heiniger Câbles SA

---

## Hauptsitz

Sägestrasse 65  
CH-3098 Köniz  
[www.heiniger-ag.ch](http://www.heiniger-ag.ch)

## Bereich EDV-Netzwerke

Tel: 031 970 55 50  
Fax: 031 970 55 59  
[cnet@heiniger-ag.ch](mailto:cnet@heiniger-ag.ch)

## Bereich Installationskabel

Tel: 031 970 55 70  
Fax: 031 970 55 79  
[installation@heiniger-ag.ch](mailto:installation@heiniger-ag.ch)

## Bereich Industriekabel

Tel: 031 970 55 30  
Fax: 031 970 55 39  
[industrie@heiniger-ag.ch](mailto:industrie@heiniger-ag.ch)

## Zweigstellen / Succursales

### Bereich Konfektion

Sumpfstrasse 22  
CH-6312 Steinhausen  
Tel: 041 749 16 66  
Fax: 041 741 29 01  
[konfektion@heiniger-ag.ch](mailto:konfektion@heiniger-ag.ch)

### Suisse romande:

#### Heiniger Câbles SA

Zone industrielle  
CH-1564 Domdidier  
Tél: 026 676 96 70  
Fax: 026 676 96 79  
[vente@heiniger-ag.ch](mailto:vente@heiniger-ag.ch)

